Scranton Wochenblatt

9. Jahrg. — Scranton, Pa., Donnerstag den 9. Oktober 1873. — Nummer 40.

„Scranton Wochenblatt,"

herausgegeben von

Friedrich Wagner,

erscheint jeden Donnerstag zum Preise von $2 jährlich, bei unbedingter Vorausbezahlung.

☞ Wenn erst nach Ablauf von 6 Monaten bezahlt, ist der Preis $2.25; und wer ein Jahr im Rückstande ist, dem werden $2.50 berechnet.

Office: Granit Block, Wyoming Avenue.

Anzeige-Gebühren:

1 Spalte, jährlich	$100
½ „ „ .	55
¼ „ „ . .	35
1 Square, „ . . .	8
Geschäfts-Karten, jährlich, . . .	5

Lokalnotizen, 5 Cents per Linie für jede Einrückung.

Bedingungen — Vierteljährliche Vorausbezahlung

Dr. F. Bodeman,
Linden Straße,
zwischen der Penn und Franklin Avenue.
Office-Stunden, Morgens von 8—9
Nachmittags „ 3—6
Abends „ 8—9
In Abwesenheit wird gebeten, Nachricht zu hinterlassen. 7mz7

Dr. Jak. Doetsch,
deutscher
Arzt, Wundarzt u. Geburtshelfer.
Office: an Cedarstraße, zweites Haus von William Ziegler's Geschäftslokal, 11. Ward. 12f Scranton, Pa. 72
Chronischen Krankheiten widme ich besondere Aufmerksamkeit.

Dr. C. H. Fischer,
Arzt und Wundarzt,
Augen- und Ohren-Krankheiten
wird speziell Aufmerksamkeit gewidmet. Consultirt deutsch und englisch.—Office über Mathews Apotheke, Lacka. Avenue. 29f72

Dr. FISHER,
Zahnarzt,
verfertigt künstliche Zähne, welche die natürlichen an Schönheit und Dauerhaftigkeit übertreffen. Jedermann ist eingeladen, sich von der Güte und Eleganz dieser Zähne zu überzeugen. Deutsch wird in der Office gesprochen und unsere Landsleute können sich vertrauensvoll an ihn wenden.
Office oberhalb Mathews Apotheke. 14o9

Dr. E. Gumpert,
Deutscher Arzt.
Office in Geo. Kaiser's Gebäude, Wyoming Avenue, Scranton. 10jl3

Dr. S. P. REED,
Office im Wyoming Hause, Eingang an Lackawanna Avenue.
2n71 Scranton, Pa.

Dr. S. W. Ruch,
hat seine Office verlegt nach der
Ecke von Lacka. & Adams Ave.
Kann in deutscher und englischer Sprache konsultirt werden.
Officestunden: 8 bis 9 Vormittags.
12 „ 2 Nachmittags.
7 „ 8 Abends.

Dr. F. W. WALTON,
Arzt und Geburtshelfer,
Office an Sprucestraße, gegenüber dem Forest Haus; Wohnung mit Ald. Watres, an Adams Avenue. 27mz73

Deutsche Apotheke,
418 Lackawanna Avenue,
neben Handley's Merchants und Mechanics Bank. H. F. Lobeck. 9ap81j

C. E. Chittenden,
Deutsche Apotheke,
517 Lackawanna Avenue.

J. H. Campbell,
Rechts-Anwalt.
No. 416 Lackawanna Avenue. — Grundeigenthum zum Verkauf oder zur Miethe. Collektionen pünktlich besorgt. 7jl70

Günster, & Welles,
Advokaten und Rechts-Anwälte,
Office in Jakob Schlägers Gebäude,
Ecke von Lackawanna und Washington Avenue.
29o8 Scranton, Pa. ba

A. S. Hottenstein,
deutscher Advokat,
Office: Republican-Gebäude, Wyoming Ave., Scranton.—Führt Rechtsprozesse, besorgt Collektionen &c. Ist Abends von 7—10 Uhr zu sprechen. 21ag3

Geo. S. Horn,
Advokat und öffentlicher Notar,
Office No. 502 Lackawanna Ave. nächste Thüre zu Aldermann Watres Office.

W. Gibson Jones,
Rechts-Anwalt.
Office: in dem Bankgebäude der Trust Co., Wyoming Avenue, Scranton, Pa.
Empfiehlt sich für alle in sein Fach einschlagende Geschäfte und berechnet mäßig. 21d71

E. Merrifield,
Advokat und Sachwalter,
Scranton, Pa.
Office in Pauli's Block, Lackawanna Avenue. 19mz8

David Unger, deutscher Advokat.
Pünktliche Aufmerksamkeit wird allen gesetzlichen Geschäften gewidmet. — Forderungen in Luzerne und angrenzenden Counties eingetrieben. Office 322 Lackawanna Avenue, über Nortons Bücherhandlung. 1mi73

P. R. WEITZEL,
Advokat und Rechts-Anwalt,
Bankerott-Procurator und Collektions-Agent.
— Contrakte und gesetzmäßige Papiere jeder Art werden angefertigt und Forderungen eingetrieben. 1ag2
Office: im zweiten Stockwerk des Wochenblatt-Gebäudes, an Wyoming Avenue.

PaintinG.
Der Unterzeichnete empfiehlt sich zu Malereien in jedem und Fache, garantirt die pünktlichste und beste Bedienung.
22ag Julius Wellner, der Alte.

Conrad Schröder,
Baumeister und Contraktor,
Scranton, Pa.

Eine jahrelange praktische Ausübung meines Geschäftes auf eigene Rechnung setzt mich in den Stand, auch den höchsten Anforderungen Jener zu entsprechen, die bauen wollen.
Backstein- und Maurer-Arbeiten
jeder Art widme ich besondere Aufmerksamkeit.
Pläne und Berechnungen
werden pünktlich angefertigt.
Die besten Referenzen stehen zu Diensten.
Wohnung in Pine Brook. Anfragen durch die Post prompt beantwortet. 15mi73

Gustav Coffa,
Pianist,
P. O. Box 38, Scranton, Pa.

Max Gaerte,
Architekt,
Empfiehlt sich dem bauenden Publikum, sowie den Baumeistern und Contraktoren zur Anfertigung von Plänen und Spezifikationen, besorgt überhaupt alle in sein Fach einschlagende Arbeiten.
Office: Zeidler's Block, Room No. 14,
2ag71 Scranton, Pa.

Fred. J. Amsden,
Architekt, Baumeister & Ingenieur.
(Städtischer Vermesser,)
Office, 501 Lacka. Avenue, nahe Washington,
31mz Scranton, Pa. 70,1j

A. E. Konarson,
deutscher Uhrmacher & Juwelier,
Wyoming Ave. gegenüber dem Wyoming Haus, Scranton, Pa.
Scranton, 10. Jan. 1866 ba

Gebrüder Bertoli,
110 Franklin Avenue, Scranton,
Fabrikanten von Bilderrahmen jeder Art, und bedeutende Händler in Spiegeln, von den billigsten bis zu den besten. 6f73
Bestellte Arbeit pünktlich angefertigt.

Peter Creter,
Haus-, Schild-,
Fresco- und Ornamental-Maler,
3f8 Penn Avenue, Scranton. ba

William Deckelnick,
Haus- und Schildmaler, Calsomining,
Graining und Tapezieren.
Bestellungen per Scranton Post prompt berücksichtigt. 2?mi73

Alex. Hay,
Haus, Schild & Dekorations Maler,
Empfiehlt sich in allen in sein Fach einschlagenden Arbeiten auf's beste, mit stets pünktlicher und reeller Bedienung.
Auch empfehle ich dem verehrten Publikum von Scranton und Umgegend meinen Paint-Store, welcher alle Sorten von Oelfarben sowie Tapeten und Borden enthält, zu den billigsten Preisen. 7mz72

Jakob Schalk,
Haus- und Schildmalen, Tapezieren und Calsomining,
Alderstraße, Scranton, Pa. 10ap73

Walter u. Spleiß,
Haus-Schild-u. Fresco-Maler,
417 Penn Avenue, Scranton,
führen alle Aufträge prompt und zur Zufriedenheit aus. 21ag3

Anzeige.
Herrmann Wahlers, jun., besorgt alle in sein Fach einschlagende Arbeit wie Häuseranstreichen, Graining, Kalsomining, Tapezieren u. s. w. Bestellungen durch die Post finden prompte Berücksichtigung. 3ap

George Saum,
Carpenter und Bau-Unternehmer,
empfiehlt sich zur Herstellung von Neubauten und besorgt Reparaturen jeder Art gut und pünktlich. 11ap72
Aufträge nehmen entgegen C. Brinkerhoff, Architekt, im Erchange Block, und George Wahl, Barbier, in J. Zeidler's Basement.

Jakob Keiper,
An der Alley hinter Fritz Teufel's Eagle Hotel, Scranton, Pa.
Bauschreiner und Contraktor,
empfiehlt sich zur Uebernahme von Neubauten jeder Art, besorgt Reparaturen und alle andere in dieses Fach einschlagende Arbeiten.
Gute Arbeit und prompte Bedienung wird garantirt. 24ap73

Daniel Keiper,
Contraktor und Bauschreiner.
Uebernimmt und führt aus Contrakte für Wohnhäuser und alle in sein Fach einschlagenden Arbeiten, besorgt Reparaturen und garantirt gute und prompte Arbeit. 3ap73
Werkstätte: Ecke von Cedar und Birchstraße.

Grocerie-Geschäft
von
Herm. Schürholz,
auf dem Geißenhügel, 12. Ward.
Nur die allerbesten Waaren werden in diesem Store verkauft und zwar zu den billigsten Preisen. Hausfrauen finden sowohl Lebensmittel jeder Art als auch Toilet- und Luxusgegenstände, kurz Alles, was in einer wohleingerichteten Haushaltung nöthig ist. 13jl71
Willst du bedient sein prompt und fein,
So kehr' bei Hermann Schürholz ein.

Deutsche
Feuer- und Lebens-Vers.-
und
Real Estate Agentur
von Chas. Vetter, 224 Lacka. Ave.
Die solidesten und allgemein als reell anerkanntesten Companien werden vertreten.

Companien.	Assetts.
Andes, Cinn,	$1,200,000
Niagara, New-York,	1,000,000
Queen, London u. Liverpool,	10,000,000
Aetna, Hartford,	5,000,000
Republic, New-York,	500,000
Franklin, Philadelphia,	2,000,000
North American, Philadelphia,	800,000
Star, Home, Commerce, Internl.,	2,000,000
Hannover	600,000
Germania Life, New-York,	5,000,000
Teutonia, Chicago, Jll.,	500,000

In Verbindung mit letzterer Compagnie steht der Bismarck-Bund, bei dem ein Mann in Krankheitsfällen eine wöchentliche Unterstützung von 5—10 Dollars erhält. Pamphlete stehen zur Disposition.
Die beste zuverlässigste und rein deutsche Lebensversicherungsgesellschaft in Amerika ist die Germania, New York, mit einem Capital und Ueberschuß von $5,000,000.
Alle, die sich versichern wollen, werden gut thun, bei Unterzeichnetem vorzusprechen. Die Prämien können vierteljährlich bezahlt werden.
Chas. Vetter, Gen. Agent,
22ag72 224 Lacka. Ave.

H. Sauer,
Fabrikant von
Stiefeln, Schuhen
hat seine Werkstätte nach der Wyoming Avenue, unter der Ersten National Bank, verlegt und macht hiermit zugleich die Anzeige, daß er auch ferner alle Arbeiten im besten Style anfertigt.
Dauerhafte Arbeit und exakter Schnitt sind seine Spezialitäten. Stattet ihm einen Besuch ab. 19jl

Peter Creter,
Restauration,
323 Penn Avenue, Scranton.
Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit, nebst anderen Erfrischungen. 29f70

H. G. Diller's
Concert-Saloon,
im früheren Postgebäude, Penn Avenue.
Nachmittags und Abends freie Conzerte; Morgens Lunsch, sowie stets die besten Getränke und Speisen.
Nur man immer 'rin. H. G. Diller,
1ag72

Peter Fühler,
Händler in
Weinen und Liquören,
Dunmore, Pa.
Die Unterzeichneten haben das frühere Brod'sche Lokal in Dunmore übernommen und halten, nebst vorzüglichem Bier, stets ein reiche Auswahl der besten Weine und Liqöre vorräthig, zu deren Inspektion sie ein verehrtes Publikum freundlichst einladen. Alle Aufträge werden pünktlich ausgeführt. 16mz7
Peter Fühler.

Gräber und Burger,
Union
Restauration & Salon,
313 Lacka. Avenue.
Die Restauration wird stets mit den feinsten Delikatessen der Jahreszeit versehen sein.
An Getränken halten wir, neben dem vorzüglichen Robinson'schen Biere, nur die besten Weine und Liquöre, und es wird unser Bestreben sein, durch prompte und reelle Bedienung die Kunden zufrieden zu stellen.
18jr72 Gräber u. Burger.

Wilhelm Tell Haus,
207 Penn Avenue.
Vorzügliche Getränke,
Excellente Cigarren,
Kalte Speisen.
Höflichst ladet ein Wm. Hensel.

Gasthaus zum
„Frohen Sinn"
von
Anton Joos,
Mainstraße, Hyde Park.
Das Haus ist neu und in vollkommenster Weise eingerichtet und Tisch und Keller liefern an Speisen und Getränken das Beste, was zu haben ist. 9mz71.
Auch empfehle ich mich, wie bisher, zur Anfertigung von Stiefeln und Schuhen jeder Art.

SCRANTON HOUSE,
gegenüber dem Eisenbahn-Depot, Scranton.
Victor Koch, Eigenthümer.
Wird nach europäischem Plane geführt.

Luther und Blatter,
Deutsche Wirthschaft,
Lackawanna Avenue, gegenüber dem Möbelgeschäft von Grieser u. Co.
Vorzügliche Getränke und die besten kalten Speisen stets vorräthig. Auf ihr
Cigarren Geschäft
machen sie besonders Liebhaber des edlen Krautes aufmerksam, da ihr Fabrikat vorzüglich ist und im Großen und Kleinen verkauft wird. Ebenso Rauch-, Kau- und Schnupftabad, Pfeifen u. s. w. 27ap71

Menzel's Hotel,
29 Bowery, Ecke Bayard St.,
New-York.
Dieses wohlbekannte im Centrum der Stadt gelegene Hotel ist allen Reisenden und Freunden bestens empfohlen. Chas. Menzel,
15f72 Prop.
früher „Union Restaurant," Scranton, Pa.

Philip Robinson,
Bierbrauer,
Cedar Street, Scranton, Pa.
Empfiehlt sein ausgezeichnetes Fabrikat den verehrten Wirthen bestens. 10fr6

Fred. Rentelhuber
wünscht hiermit seinen zahlreichen Freunden und Gönnern anzuzeigen, daß er die Wirthschaft des Schofield's,
No. 20 Public Square, Südseite,
übernommen hat, und wird bestrebt sein, nach wie vor sich die Gunst des Publikums zu erhalten.
Für einen feinen „importirten" Schoppen Rheinwein und ein frisches Glas Bier ist stets gesorgt. 3f72

Chas. H. Schodt,
Restauration,
Ecke Wyoming Ave. und Commercial Alley,
hält stets die besten Weine, Bier, Ale und andere Getränke, sowie Cigarren.
Auf seine Restauration erlaubt er sich besonders aufmerksam zu machen. Austern auf jede Art zubereitet; Gesellschaften und Familien werden in Privatzimmern bedient. 21d8

Wirths- und Kosthaus.
Der Unterzeichnete empfiehlt seinen Freunden und den Deutschen überhaupt sein an der Jacksonstraße, oberhalb der Main, Hyde Park, gelegenes Lokal, wo sie stets die besten Getränke vorfinden werden.
Solide Leute können jederzeit gute Kost und Logis daselbst erhalten.
Andreas Schön.

Christ. Söllner's
Restauration,
Commercial Alley, gegenüber der Lockup.
Obiger ladet alle Freunde und Bekannte zu einem frischen Trunke achtungsvoll ein, wird auch stets kalte Speisen, gute Cigarren u. s. w. vorräthig halten. 1ag72

B. Simon's
Wein und Liquor Handlung,
317 Lackawanna Avenue.
Beste Whiskies verschiedener Marken, Cognac, Zwetschgenwasser, Berliner Getreide-Kümmel, Absynth, Curaçao, Maraschino und überhaupt beste Auswahl importirter und einheimischer Liquöre, Port, Scherry und Rheinweine, Scotch Ale und Londoner Porter.
Fabrikation aller Frucht-Syrups, als Rasp-berry, Lemon, Pineapple, Ginger, Vanilla u. s. w.
Simon's „Prussian Bitters" wird als ausgezeichnetes Tonic überall verkauft und ist gegen Dispepsia und zur Blutreinigung als vorzügliches Getränk empfohlen. 18mi71

Washington Hotel,
Ecke Cedar und Alder Straße,
Scranton, Pa.
Die besten Liquöre, Weine und Cigarren, stets frisches Bier. Ebenso Delikatessen jeder Art.
Die feinsten Privat und Gesellschaftszimmer stehen den Besuchern zur Verfügung.
Es ladet ein 21ag3
John Rosen, Eigenth.

John Scher,
Deutsche Bierwirthschaft
„Zur Gemüthlichkeit,"
210 South Main Street,
Wilkesbarre.
Beste Speisen und Getränke. Alle möglichen Accomodationen für Reisende.
Jeden Morgen, wenn die Courthaus Glocke läutet, wird ein solenner Lunsch servirt und frisch angestochen.
Sonnabends: Warmer Lunsch, Mock Turtle Suppe, u. s. w. 7ag3

PHIL. SCHNELL,
Keystone Hotel,
an der Hyde Park Seite von Lackawanna Ave.
Das beste Robinson'sche Bier und andere Getränke, und kalte Speisen zu jeder Tageszeit.
Bedienung pünktlich und reell.
Es ladet zu recht zahlreichem Zuspruch freundlichst ein 9mi72 Phillip Schnell.

Friedrich Schrader,
Fabrikant von sprudelndem Cronk Bier,
Sarsaparilla und Mineralwasser,
Fabrik in Mulberrystraße, zwischen Penn u. Wyoming Avenue.
Porter, Ale und Lagerbier,
in Flaschen, wird zu den niedrigsten Preisen im Großen nach allen Plätzen der City kostenfrei geliefert.
Eine Erfahrung von 25 Jahren in meinem Geschäfte befähigt mich, einen Sarsaparilla zu liefern, der alle anderen Fabrikate übertrifft und der Gesundheit sehr zuträglich ist. Das Geschäft steht unter meiner persönlichen Leitung, und volle Zufriedenheit wird garantirt.
Aufträge, welche bei Herrn John Zeidler abgegeben oder durch die Post mir zugesandt werden, finden prompte Berücksichtigung.
26ba Fr. Schrader.

Peter Schwarz,
Restauration,
Ecke Northampton und Washington Straße,
Wilkesbarre, Pa.
Diese bequem nahe dem L. V. und L. u. Susq. Bahndepot gelegene Restauration ist zur Aufnahme und Beherbergung von Reisenden bestens eingerichtet, und dieselben finden nebst vorzüglicher Küche, reine Betten und zuvorkommende Bedienung. Solide Leute erhalten Kost und Logis. 9jr73

Lackawanna Haus,
Lackawanna Avenue, nahe dem Depot,
Chas. Tropp, Prop'r.
Das obige, in bester Weise eingerichtete Haus ist mit Allem versehen, was dem Körper zur Stärkung und Erfrischung nöthig ist.
Gutes Bier, die feinsten Weine, Liquöre und Cigarren, warme und kalte Speisen; Austern, auf jede Art zubereitet.
Ein feiner Saal für Damen und Familien.
Um zahlreichen Zuspruch ersucht seine Freunde 25jn8 Chas. Tropp.

„Eagle Hotel",
11ap72 Penn Avenue,
Fritz Teufel, Eigenthümer.
Solide Leute können Kost und Logis erhalten.

Stetter Haus,
John Wagner, Prop'r.
Main Straße, Hyde Park.
Das obige Hotel empfiehlt sich den Reisenden durch gutes, reinliches Logis und pünktliche Bedienung. Die besten Getränke und Cigarren und warme und kalte Speisen zu allen Zeiten.
Solide Leute erhalten Kost und Logis.
Vorzügliche Stallungen stehen mit dem Hotel in Verbindung. 24jl73

Cafe français,
nach neuester Zeit angemessener Façon eingerichtet, 29mi73
bei
Julius Wellner,
Dunmore Straße.
!! Mer woißt's no schau!!

Jackson Haus,
Franklin Avenue, nahe dem Eisenbahn-Depot,
Lorenz Zeidler, Eigenthümer.
Das Haus ist neu und in vollkommenster Weise eingerichtet und Tisch und Keller liefern an Speisen und Getränken das Beste, was zu haben ist.
Solide Leute können Kost und Logis beim Tage oder der Woche erhalten. 17f70
Lorenz Zeidler.

J. A. A. Burschel,
deutscher
BIERBRAUER,
Dunmore, Pa.,
Empfiehlt sein als vorzüglich bekanntes Bier einem verehrten deutschen Publikum.
Dunmore, 1. Juli 1871. ba

Geschäfts-Empfehlung.
Meinen früheren Kunden und einem verehrten deutschen Publikum diene hiermit zur Nachricht, daß meine wohlbekannte
Cigarren-Fabrik
nun wieder in vollem Betriebe ist und ich fortwährend im Stande bin, meine Kunden mit abgelagerten Cigarren bester Qualität zu versorgen. Briefliche Aufträge werden pünktlich ausgeführt.
Fabrik an der Dunmore Straßen-Eisenbahn, nahe Mulberrystraße, Scranton.
4ap72 Geo. Grambs.

Green Ridge Kohlen
werden abgeliefert zu folgenden Preisen:

Chestnut,	$2.50
Ofen,	3.00
Egg und Grate	3.00

Bestellungen erbittet S. E. Schick, Agent, Office Ecke von Lackawanna und Wyoming Ave., mit M. Reese u. Co.

Etablirt in 1855.
G. A. & J. F. Fuller & Co.,
Engros- und Commissions-Händler in
Groceries,
Thee, Kaffee, Reis, Zucker, Molasses, Mehl, Tabak, Fischen, Schinken, Käse, Butter und Eier.
400 und 402 Lackawanawa Avenue, Ecke der 6jl Wyoming Avenue, Scranton, Pa. 71

Die
Merchants & Mechanics
Bank,
von Scranton, Pa.

Capital - - - - - $500,000.00
Surplus Profit, - - $25,000

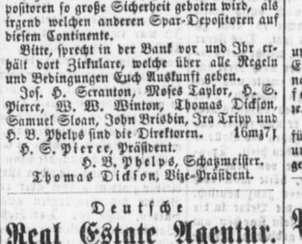
Präsident—John Handley.
Vice-Präsident—J. C. Burgeß.
Cassirer—Rudolph T. McCabe.
Sekretär—Joseph H. Günster.

Organisirt unter einem speziellen Charter der Gesetzgebung mit doppelter Verbindlichkeit.
Sechs Prozent Interessen bezahlt auf Zeitdepositen.
Personen, welche in dieser Bank deponiren, können nach Belieben Geld ziehen.
Collektionen an allen Hauptorten werden gemacht und am Tage der Zahlung zum niedrigsten Wechsel-Course berichtigt.
Wechsel verkauft für New-York und Philadelphia, Deutschland, England, Irland, Schottland und allen Punkten von Europa.

An die deutsche Bevölkerung
von Pennsylvanien.
Die
Scranton Trust Co. & Sparbank
lenkt Eure Aufmerksamkeit auf die sehr liberalen Interessen, welche sie an Depositoren bezahlt, an die Bedingungen, unter denen Geld zurückbezahlt wird, und besonders auf die große Sicherheit, welche durch die Direktoren der Bank geboten wird. Dies beweist die Thatsache, daß, obschon es weniger als ein Jahr ist, seit wir Geldbetrag begannen, wir jetzt einen größeren Geschäfte als Depositum haben, als alle die Sparbanken von diesem County. Wir gehen nicht zu weit wenn wir sagen, daß unseren Depositoren so große Sicherheit geboten wird, als irgend welchen anderen Spar-Depositoren auf diesem Continente.
Bitte, sprecht in der Bank vor und Ihr erhält dort Zirkulare, welche über alle Regeln und Bedingungen Euch Auskunft geben.
Jos. H. Scranton, Moses Taylor, H. S. Pierce, W. W. Winton, Thomas Dickson, Samuel Sloan, John Brisbin, Ira Tripp und H. B. Phelps sind die Direktoren. 16mz71
H. S. Pierce, Präsident.
H. B. Phelps, Schatzmeister.
Thomas Dickson, Vize-Präsident.

Deutsche
Real Estate Agentur.
Alle, die Grundeigenthum kaufen oder verkaufen wollen, werden gut thun, sich an Unterzeichnete zu wenden. Unser Katalog steht für Jeden zur Einsicht offen. Billiges Grundeigenthum, so wie Farmen in Susquehanna, Wayne und Wyoming Counties zu verkaufen.
Loomis u. Lust, 224 Lacka. Ave.,
22ag73 Chas. Vetter.

In Owen's Atelier wird deutsch gesprochen!
Owen's Gallerie



„Marble Block,"
224 Lackawanna Avenue,
Scranton, Pa.
Zu ebener Erde. Eingang in Mercereau's Juwelengeschäft, nächste Thüre zur
Neuen zweiten Nat'al. Bank.
Die beste Gallerie
im nördlichen Pennsylvanien.
Die besten Bilder
von jeder Größe, Sorte und Beschreibung, die heutzutage gemacht werden. Potographien werden gewöhnlich in drei ausgefertigt und keine unangenehme Versäumniß erlaubt.
Bildern von Kindern
wird
Spezielle Aufmerksamkeit
geschenkt und bin ich stets erfolgreich.
Zum Copiren gebrauche ich die berühmte „Globe Linse," benutzt in der Ver. St. Küsten-Vermessung, da sie mathematisch genau vergrößert.
Photographien von Lebenden, oder kopirt und vergrößert von alten Bildern, werden in Oel, Wasser oder indianischer Farbe durch tüchtige Künstler kolorirt.
3f70 J. G. Owen, Photographist.

Heinrich Hechst,
Eureka Seife und Lichter Fabrik,
Slocum's Flats, Scranton, Pa.
Empfehlen ihre Seife und Lichter, vom besten Material fabrizirt und zu den billigsten Preisen.
Seife und Lichter im Großen und Kleinen von bester Qualität. Unschlitt und Fett werden in Tausch angenommen oder auch zum höchsten Marktpreise baar bezahlt. Beste Rosin-Seife wird fortwährend daselbst fabrizirt. 22f

Charles Ochs
Central Park Hotel,
(formals Slocum's Insel.)
Der beste Pic-Nic-Platz!
Excellentes Lagerbier aus Robinson's Brauerei, feinste Cigarren, Delikatessen und Weine offeriren und laden zu recht zahlreichem Besuche ein Charles Ochs.

Wilhelm F. Kiesel. | Carl D. Neuffer.
Wilh. F. Kiesel & Co.,
Wechsel-,
Passage- u. Speditions-Geschäft,
zweite Thüre vom Courthause.

Scheine zur Beförderung von Passagieren von und nach allen Gegenden Deutschlands und der Schweiz mit Dampf- oder Segel-Schiffen über Antwerpen, Bremen, Hamburg, Havre, Liverpool &c. zu bedeutend ermäßigten Preisen.
Auszahlungen durch Post-Anweisungen durch den Norddeutschen Lloyd nach dem Norddeutschen Bund, Baiern, Württemberg, Baden, Hessen, Luxemburg, den Niederlanden, Dänemark, Schweden und Norwegen.
Gelder für unsere Rechnung in Deutschland einbezahlt, werden in Gold oder Gegenwerth in Papier von uns vergütet.
Vollmachten, Mieths- und Kauf-Kontrakte, Vereinigte Staaten Pässe &c. ausgefertigt.
Für alle durch uns besorgten Geschäfte wird garantirt.
6mi9 Wilh. F. Kiesel u. Co.

C. D. Neuffer,
Hüte und Kappen,

allen Arten Wollenwaaren, Bücher, Spielwaaren u. s. w.,
18ap7 2te Thüre vom Courthause.

Mrs. C. Schreiser,
Putzmacherin,
hat ihr Geschäft nach der Wyoming Avenue, zweites Haus von der Office des „Wochenblatt" verlegt und ladet ihre früheren Kunden und das deutsche Publikum überhaupt zu zahlreichem Zuspruch ein. Alle Waaren sind neu und modern. 15f72 Mrs. C. Schreiser.

Heinrich J. Ziegler,
Cedarstraße, Scranton, Pa.,
Fabrikant von
Blech- und Kupferwaaren,
Dachrinnen, u. s. w.,
und Händler in Oefen und allen Sorten Eisenwaaren, die in einer Haushaltung nothwendig, sowie Messer, Gabeln, Löffel, Kaffeemühlen, Bügeleisen &c.
Nägel, Schlösser, Bänder und andere Artikel für Bauarbeiter, Handwerksgeschirr, Schaufeln und überhaupt Alles, was man in einem gutgeführten Eisenladen finden kann. 1ag3

C. O. Carman, Händler in
Pine Brook Kohlen,
Office in No. 109 Penn Avenue,
2j8 Scranton, Pa. 1j

Joseph Becker,
Möbelhändler,
früher von Port Jervis,
macht hiermit seinen Freunden und dem deutschen Publikum von Scranton und Hyde Park bekannt, daß er in Merrifield's Block, Mainstraße ein Möbelgeschäft eröffnet. Nicht nur hält er Möbeln jeder Art vorräthig, sondern auch Bettzeuge, Matrazen, Teppiche und ähnliche Waaren.
Wer Baargeld hat, kann hier außerordentlich billig einkaufen.
Begräbnisse pünktlich besorgt.
(16j9) Jos. Becker.

Neues Möbel-Geschäft
von
Peter Faust
Hickorystraße, zwischen Pittston Avenue und Cedarstraße.
Der Obengenannte lenkt hiermit die Aufmerksamkeit der Deutschen auf sein wohlassortirtes Möbel-Lager und ladet alle diejenigen, welche ein gutes, dauerhaftes Stück Möbel brauchen zum Besuche ein. 1w
Begräbnisse werden pünktlich, gewissenhaft und zu den niedrigsten Preisen übernommen.

J. Grieser u. Co.,
Lackawanna Avenue,

widmen dem Leichenbesorger-Geschäft besondere Aufmerksamkeit und können ohne Ueberteibung behaupten, daß sie für diesen Geschäftszweig beer eingerichtet, als irgend eine Firma in Scranton. 11miba

PETER GUNSTER,
Möbel Händler
und
Leichen-Besorger,
314 & 316 Lackawanna Ave.,
zeigt hiermit dem Publikum an, daß er das früher von M. R. Colvin geführte Möbel-Geschäft übernommen hat und wird sich bemühen, alle seine Kunden durch die beste Auswahl von jeder Art Möbeln zufrieden zu stellen.
Bestellungen und Reparaturen aufs Prompteste ausgeführt.
Ich mache hiermit das deutsche Publikum noch aufmerksam, daß ich mit dem früher geführten Geschäfte nicht mehr in Verbindung stehe.
Mein Geschäftslokal ist 316 Lacka. Ave.
5j72 Peter Gunster.

Möbeln!! Möbeln!!
Grießer & Co.,
506 Lackawanna Ave., nahe Washington Ave., zeigen hiermit dem deutschen Publikum an, daß sie ihr Geschäft nach ihrem eignen neuen Gebäude nächste Thüre von ihrem früheren Platze verlegt haben.
Dem geehrten Publikum für bisherigen Zuspruch dankend, geben wir zugleich die Versicherung, daß wir unsere Kunden auch in Zukunft reell und billig bedienen werden.
Reparaturen prompt ausgeführt.
Ebenso empfehlen wir uns als Leichenbesorger.

Alexander Hay,
Fresco-, Haus- und Schild-Maler,
Wyoming Avenue, nahe der neuen Postoffice, besorgt alle in sein Fach einschlagenden Arbeiten und Tapezieren bestens. 14ap70

Verkäufe—Verlangt.
Die Agentur von
Ch. Söllner u. Sohn,
Centrestraße, Scranton, Pa.,
besorgt den An- und Verkauf von Häusern, Farms, oder deren Vermiethung, und wird alle ihr anvertrauten Geschäfte pünktlich erledigen.
Scranton, 17. April.

Farm zu verkaufen:
Dieselbe liegt in Jefferson Township, Luzerne County, und besteht aus 53 Acker, mit einem guten Hause, Scheuer, Schweinestall und allen nöthigen Angebäuden darauf. Eine Mostpresse, zahlreiche Aepfelbäume und eine gute Quelle reines Wasser nahe dem Hause. Die Bauerei liegt eine halbe Meile von No. 21 der Pennsylvania Bahn und 12 Meilen von Scranton. Die vollständige Einrichtung und der ganze Viehstand werden mit verkauft. Näheren Bescheid ertheilt Jakob F. Schmid, Eigenthümer. 11f

Zu verkaufen:
Ein in Dodgetown gelegenes Wohnhaus, zweistöckig und sieben Zimmer enthaltend. Das Eigenthum ist im besten Zustande, mit einem vorzüglichen Garten. Nähere Auskunft ertheilt Caspar Zwald, Dodgetown. 20mi

Zu verkaufen:
Schöne Lots, drei davon an der Franklin Avenue, eine an Mulberrystraße und die anderen an eine Alley grenzend, werden unter billigen Bedingungen verkauft. Man melde sich bei
10ap John Zeidler, Scranton.

11. Ward Eigenthum.
Das Eigenthum des Hrn. Williams, etwa 42 Fuß Front bei 60 Fuß tief, das untere Theil zu Stores und das obere Theil zu Wohnungen eingerichtet, wird unter sehr billigen Bedingungen zum Verkauf angeboten. Nur ein kleiner Theil des Kaufgeldes wird anbezahlt, der Rest kann für 5—6 Jahre auf Abschlagszahlungen stehen bleiben. Nähere Auskunft ertheilt
17fl1m D. B. Wright,
in der zweiten National Bank. Scranton, Pa.

Nachricht an die Steuerzahler.
An die Steuerzahler der 8. und 12. Wards der Stadt Scranton:
Zur Nachricht, daß C. E. Royce, der sich als Einnehmer der Schulsteuern für die 8. und 12. Ward annoncirt hat, kein Mitglied der Schulbehörde ist und keine Autorität zur Entgegennahme der Schul-Steuer für die besagten Wards hat;
Daß M. J. Walsh die einzige, von der Schulbehörde autorisirte Person zum Empfang der besagten Steuer ist.
Im Auftrag der Behörde,
P. Blewitt, Präs.
M. J. Walsh, Sekr.
Scranton, 28. Juli 1873 —14ag

Die Sedan-Feier in Berlin.

—(Brief von einem Scrantoner, der Augenzeuge war.)—Enthüllung der Sieges-Säule am 2. Sept.— U. s. w.

(Schluß.)

Erst nach einigen Stunden wurde es möglich, an die Sieges-Säule zu kommen, deren Beschreibung ich jetzt unternehmen will.

Schon nach Beendigung des dänischen Krieges, im Jahre 1865 bereits, wollte der König einen von Trophäen umgebenen Obelisken auf dem Königsplatz errichten lassen. Die Ereignisse des Jahres 1866 ließ n das Projekt in den Hintergrund treten, die Waffenerfolge des preußischen Heeres in dem nun folgenden denkwürdigen Kriege erweiterten das ursprüngliche Projekt. Im Jahre 1867 legte der Geb. Ober Baurath Prof. Strack die Pläne zu dem jetzigen Denkmal vor, im April 1868 wurden sie genehmigt und im Frühjahr 1870 begann der Bau, welcher durch die folgenden ruhmreichen Kriegesjahre in seiner Ausführung erhebliche Umgestaltungen erfahren mußte. Der Abschluß der Arbeiten trifft, wie ein glückliches Ungefähr, mit der vollendeten Rückkehr der zur Besetzung occupirter Provinzen in Frankreich zurückgelassenen deutschen Truppen in die Heimath zusammen, was der Enthüllungsfeier noch ein besonderes historisches Gepräge verleiht. Mitten auf dem Königsplatz erhebt sich nunmehr als Andenken an die ruhmreichen Thaten des deutschen Volkes und als ein Erinnerungszeichen für die kommenden Geschlechter das bis jetzt höchste Siegesmonument der Erde, und zwar bis zum Scheitel der Victoria in einer Höhe von 195 Fuß. Eine Anzahl breiter Granitstufen führt rund um dasselbe zu dem mächtigen viereckigen Unterbau aus rothem schwedischen Granit, dessen bronzene, reich vergoldete vier Basreliefs Scenen aus den siegreichen Schlachten darstellen, die vorderste an der Sieges-Allee aus dem Einzuge in Berlin, darstellen und die Gestalten der berühmten Führer dem Gedächtniß der Nachwelt überliefern. Im Innern der Säule, nur von der Nordseite zugänglich, führt eine eiserne Treppe zu den Stufen aus braunem, geschliffenen Granit, welche den Unterbau einer tempelartigen von 16 Säulen getragenen Siegeshalle bilden.

Die 16 Säulenschafte sind Monolithe aus rothem schwedischen Granit, die 16 Säulenbasen sind aus einem in Pommern aufgefundenen Granitblock gefertigt. Sie stützen mit ihren Bronzecapitälen das Dach mit seinen goldblinkenden Löwenköpfen, welche sich in gleicher Höhe mit der Siegesgöttin des Brandenburger Thores befinden.

Den Theil der Säule, der sich über dem Sockel erhebt, werden bildliche Darstellungen aus dem Kriege gegen Frankreich zieren, welche nach Zeichnungen von A. von Werner durch Salviati zu Venedig in Mosaic angeführt werden. Nun steigt die Säule, in drei Geschossen gegliedert, in einem Durchmesser von 16 Fuß bis zu einer Höhe von 85 Fuß über die Säulenhalle.

Acht Adler mit ausgebreiteten Flügeln, von Laubgewinden umgeben, bilden ihr Capitäl. In ihren Cannelluren trägt die aus od rkirchner Sandstein gefertigte Säule, durch Laubgewinde untereinander verbunden, im unteren Theile 20 dänische, im mittleren 20 österreichische und im oberen 20 französische Geschütze, welche, wie die sie umgebenden Festons, reich vergoldet sind. Das Capitäl endet in einem Bronzegitter, wohin aus dem Innern der Säule eine bequeme Wendeltreppe führt.

Die Victoria Statue ist von Prof. Drake modellirt und von Gladenbeck in Bronze gegossen. Das auf einem 11 Fuß hohen Sandstein-Postament von der Platform sich erhebende vergoldete Erzbild der Siegesgöttin ist, wie es bei seiner ungeheuren Massenhaftigkeit als einer der anmuthigsten und edelsten Schöpfungen des Meisters bewundert wird, gleich wegen der riesigen Dimenstonen als eine vorzügliche technisch-künstlerische Leistung der Gladenbeck'schen Werkstatt anerkannt. Die Victoria hält im herabhängenden linken Arm eine Standarde mit dem lorbeerumkränzten eisernen Kreuze. In der hoch erhobenen Rechten hält sie den Ruhmeskranz. Ihr Haupt deckt ein adlergekrönter Helm. Bis zur Spitze dieser Standarde erreicht das Siegesdenkmal (die Figur ist 31 und mit der Standarde 40 Fuß hoch) eine Höhe von 195 Fuß über dem Terrain. Die Treppe von der Säulenhalle bis zur Platform über dem Capitäl besteht aus 246 Stufen.

Von der Platform bietet sich ein prachtvoller Ueberblick über das Häusermeer der Reichshauptstadt und deren Umgebungen bis weithin, hier zu den Ufern der Spree, dort bis zu den Wäldern des Havelthales, aus welchem am fernen Horizont die Thürme des Schlößchens auf der Pfauen-Insel und der Stadt Potsdam auftauchen.

Aber ich fürchte, ich habe Ihre Geduld schon aufs Aeußerste gebracht; so will ich denn diese kurze Beschreibung so bald als möglich vollenden. Die Basreliefs Scenen an den vier Seiten des Unterbaus sind

1. Auf der Ostseite.

Dänischer Krieg, von Alexander Calandrelli. Dasselbe zerfällt in zwei Abtheilungen. Links die Vorbereitung zu den Feldzügen, Einsegnung der Waffen, Abschied, Ausmarsch der Krieger. Rechts die Erstürmung der Düppeler Schanzen. Im Mittelpunkte Prinz Friederich Carl, die Fahne in der Rechten.

2. Nordseite.

Krieg gegen Oesterreich, von Moritz Schultz. Schlacht von Königgrätz. Ueberreichung des Ordens „pour le merite" durch den König an den Kronprinzen bei der Begegnung auf dem Schlachtfelde. Hinter dem Kronprinzen: Prinz Friedrich Carl und die Generäle Blumenfeld und Steinmetz. Hinter dem Könige: Bismarck und Moltke. Ganz rechts Mitglieder des Sanitäts-Corps.

3. Südseite.

Französischer Krieg, von Karl Keil. Als Hauptmoment die Capitulation von Sedan. Ueberbringung des Briefes Napoleon's an König Wilhelm durch den General Reille. Einzug in Paris.

4. Westseite.

Siegeseinzug in Berlin, von Prof. Wolff. Ueber dem Bilde die weithin sichtbare Inschrift „Das dankbare Vaterland dem siegreichen Heere!" In der Mitte des Bildes der Kaiser, vor ihm, gleichsam ihn erwartend: Bismarck, Moltke, hinter ihm der Kronprinz mit Gefolge. Auf der rechten Seite die Ehrenjungfrauen mit dem Kranze. Im Vordergrunde der Bürgermeister Hedemann, Magistrat und Stadtverordnete. Auf der äußersten Rechten das Denkmal Friedrich Wilhelms 3. im Lustgarten, auf dessen Stufen die Sieger Trophäen aus dem Kriege niederlegen.

Mit einem Dank für die mir geschenkte Zeit, bleibe ich

Hochachtungsvoll
P. Francis Günster.

Staats Ticket.

Für Richter der Supreme Court:
James R. Ludlow,
von Philadelphia.

Für Staats Schatzmeister:
Francis M. Hutchinson,
von Alleghany.

—0—

County Ticket.

Für Assembly:
P. L. Creßler,
von Conyngham.
T. W. Loftus,
von Olyphant.
D. K. Moore,
von Wilkesbarre.
M. Crogan,
von Wilkesbarre.

Für Prothonotar:
S. W. Trimmer,
von White Haven.

Für Clerk der Courts:
M. Zimmermann,
von Scranton.

Für Distrikt Anwalt:
John B. Collings,
von Wilkesbarre.

Für Schatzmeister:
Isaac Livingston,
von Wilkesbarre.

Für County Commissioner:
Nicholas Seybert,
von Salem.

Für Auditor:
John Gore,
von Wyoming.

Für Jury Commissioner:
Peter Burschel,
von Dunmore.

Liste deutscher Briefe,

welche bis zum gestrigen Tage in hiesiger Post ankamen und nicht abgeholt wurden:

Bohn, Bernhard	Müller, Henry 4.
Breig, Anton	Müller, J. Mag.
Behr, Hugh.	Müller, Martin
Christ, Johann	Nageli, Kaspar
Eilenberger, H.	Rolkoski, John
Faust, Mich. (2)	Seibel, Miß
Gieser, Conrad	Strauk, Wittwe
Gerlitz, William	Saar, Karl
Hener, Henry	Strasburger, Henry S.
Haubert, Mathias	Schmitt, Heinrich
Jensen, Asmer	Schwab, Henry
Jlges, Fried.	Schröder, Johann J.
Jakob, Victor	Schauler, John Nich.
Koch, Chas.	Seibel, Kattie
Kraft, Conrad	Schneider, Theo.
Krummes, Hans Peter	Sperl, John
Koßmann, Jakob	Weber, Catherin
Kline, Mich.	Wüstner, Engelbert
Kirk, Rich.	Wagner, John
Leiser, Ernst	Waist, Jakob
Loch, John	Westfahl, John
Ludt, Jakob	Wölfle, Alois

Man bemerke beim Abholen, daß die Briefe in der deutschen Zeitung angezeigt waren.

R. Schimpff, Clerk.